Bachema AG
Analytische Laboratorien

Schlieren, 30. Oktober 2024
JB

EW Rothrist AG
Bernstrasse 106
4852 Rothrist

Untersuchungsbericht

Objekt: Trinkwasserkontrolle Rothrist

Bachema AG
Rütistrasse 22
CH-8952 Schlieren

Telefon
+41 44 738 39 00
Telefax
+41 44 738 39 90
info@bachema.ch
www.bachema.ch

Chemisches und mikrobiologisches Labor für die Prüfung von Umweltproben (Wasser,Boden, Abfall, Recyclingmaterial)

Akkreditiert nach ISO/IEC 17025
STS-Nr. 0064

Auftrags-Nr. Bachema	202412362
Proben-Nr. Bachema	53757-53760
Tag der Probenahme	24. Oktober 2024
Eingang Bachema	24. Oktober 2024
Probenahmeort	Rothrist
Entnommen durch	C. Widmer, Bachema AG
Im Beisein von	A. Colombo, EW Rothrist AG

Auftraggeber	EW Rothrist AG, Bernstrasse 106, 4852 Rothrist
Rechnungsadresse	EW Rothrist AG, Bernstrasse 106, 4852 Rothrist
Rechnung zur Visierung	EW Rothrist AG, Bernstrasse 106, 4852 Rothrist
Bericht an	EW Rothrist AG, Bernstrasse 106, 4852 Rothrist
Kopie an Kontrollstelle / Behörde	Kanton Aargau, Departement Gesundheit und Soziales (DGS), Amt für Verbraucherschutz, C. Brändli, 5000 Aarau
Bericht per e-mail an	EW Rothrist AG, A. Bader, andreas.bader@ewrothrist.ch
Bericht per e-mail an	EW Rothrist AG, info@ewrothrist.ch
Bericht per e-mail an	EW Rothrist AG, R. Romano, roberto.romano@ewrothrist.ch

Freundliche Grüsse
BACHEMA AG

Felix Bühler
Dr. sc. nat. / Dipl. chem. ETH

Objekt: **Trinkwasserkontrolle Rothrist**
Auftraggeber: EW Rothrist AG
Auftrags-Nr. Bachema: 202412362

Probenübersicht

Bachema-Nr.		Probenbezeichnung	Probenahme / Eingang Labor
53757	W	**GPW Bonigen Druckleitung Probehahn**	24.10.24 / 24.10.24
53758	W	**GPW Rägelerhof Druckleitung Probehahn**	24.10.24 / 24.10.24
53759	W	**Netzstelle Niederzone Bahnhof Laufbrunnen**	24.10.24 / 24.10.24
53760	W	**Netzstelle Hochzone Brunnen bei der Kirche**	24.10.24 / 24.10.24

Bedingungen Probenahme

24. Oktober 2024

Witterung Entnahmetag	allgemein sonnig und bewölkt
Witterung Vortag	bewölkt
Lufttemperatur	11 °C
Bodenzustand	trocken

Bachema AG
Rütistrasse 22
CH-8952 Schlieren

Telefon
+41 44 738 39 00
Telefax
+41 44 738 39 90
info@bachema.ch
www.bachema.ch

Chemisches und mikrobiologisches Labor für die Prüfung von Umweltproben (Wasser,Boden, Abfall, Recyclingmaterial)

Akkreditiert nach ISO/IEC 17025
STS-Nr. 0064

Legende zu den Referenzwerten

TBDV TW (F/B)	Höchstwerte für Trinkwasser ab Wasserfassung (unbehandelt) bzw. unmittelbar nach Behandlung gemäss Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV). R=Richtwerte.
TBDV TW (N)	Höchstwerte für Trinkwasser ab Verteilnetz (behandelt oder unbehandelt) gemäss Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV). R=Richtwerte.

Abkürzungen

n.n.	nicht nachweisbar
KBE	Kolonie-bildende Einheiten
W	Wasserprobe
F	Feststoffprobe
TS	Trockensubstanz
<	Bei den Messresultaten ist der Wert nach dem Zeichen < (kleiner als) die Bestimmungsgrenze der entsprechenden Methode.
{1}	Die Analysenmethode liegt zurzeit nicht im akkreditierten Bereich der Bachema AG.
{2}	Externe Analyse von Unterauftragnehmer / Fremdlabor.
{3}	Feldmessung von Kunde erhoben.

Akkreditierung

SWISS ACCREDITATION sas.admin.ch STS 0064	Die Resultate der Untersuchungen beziehen sich auf die im Prüfbericht aufgeführten Proben und auf den Zustand der Proben bei der Entgegennahme durch die Bachema AG. Der vollständige Prüfbericht steht dem Kunden zur freien Verfügung. Die Verwendung von Auszügen (einzelne Seiten) oder Ausschnitten (Teile einzelner Seiten) des Prüfberichts sowie Hinweise auf den Prüfbericht (z.B. zu Werbezwecken oder bei Präsentationen) sind nur mit Genehmigung der Bachema AG gestattet. Detailinformationen zu Messmethode, Messunsicherheiten und Prüfdaten sind auf Anfrage erhältlich (s. auch Dienstleistungsverzeichnis oder www.bachema.ch)

Bachema AG
Analytische Laboratorien

Objekt: **Trinkwasserkontrolle Rothrist**
Auftraggeber: EW Rothrist AG
Auftrags-Nr. Bachema: 202412362

Probenbezeichnung		GPW Bonigen Druck-leitung Probehahn	GPW Rägelerhof Druck-leitung Probehahn			Referenzwert TBDV TW (F/B)	
Proben-Nr. Bachema		53757	53758				
Tag der Probenahme		24.10.24	24.10.24				
Entnahmezeit		09:15	09:25				
Feldparameter							
Grundwasserspiegel	m ü. M.	**395.5**	**406.0**				
Vor-Ort-Messungen							
Temperatur	°C	**12.7**	**12.4**				
Leitfähigkeit (25°C)	µS/cm	**419**					
pH-Wert	pH	**7.44**					
Sauerstoff	mg/L	**3.4**					
Sauerstoffsättigung (ber.)	%	**32**					
Physikalisch-chemische Parameter							
Aussehen {1}		**klar**	**klar**			*klar*	
Farbe {1}		**farblos**	**farblos**			*farblos*	
Geruch {1}		**geruchlos**	**geruchlos**			*geruchlos*	
Trübung nephelometrisch	NTU	**<0.1**	**<0.1**				
Härteparameter und Kationen							
m-Wert (Säureverb. pH 4.3)	mmol/L	**3.79**	**5.63**				
Karbonathärte (berechnet)	°fH	**18.7**	**27.9**				
Gesamthärte (berechnet)	°fH	**20.5**	**29.7**				
Gesamthärte (berechnet)	mmol/L	**2.05**	**2.97**				
Calcium (gelöst)	mg/L Ca	**70.1**	**98.6**				
Magnesium (gelöst)	mg/L Mg	**7.3**	**12.3**				
Natrium (gelöst)	mg/L Na	**5.4**	**12.9**			*200*	
Kalium (gelöst)	mg/L K	**1.6**	**3.0**				
Anionen							
Chlorid	mg/L Cl	**6.3**	**15.5**				
Nitrat	mg/L NO_3	**5.5**	**20.3**			*40*	
Sulfat	mg/L SO_4	**21.9**	**15.2**				
Fluorid	mg/L F	**<0.1**	**<0.1**			*1.5*	
N- und P-Verbindungen							
Ammonium	mg/L NH_4	**<0.01**	**<0.01**			*0.1 (ox)* *0.5 (red)*	
Nitrit	mg/L NO_2	**<0.005**	**<0.005**			*0.1*	
ortho-Phosphat	mg/L PO_4	**0.03**	**0.05**				
Berechnete Grössen							
freie Kohlensäure	mg/L CO_2	15.1	29.5				
Gleichgewichts-Kohlensäure	mg/L CO_2	14.6	41.6				
Kalkaggressive Kohlensäure	mg/L CO_2	0.5	-12.1				
Gleichgewichts-pH	pH	7.5	7.2				
Calciumcarbonat-Sättigungs-index	pH	0.0	0.1				
Mikrobiologische Untersuchungsparameter							
Aerobe, mesophile Keime (WPC-Agar)	KBE/mL	**3**	**5**			*100 (unbe-handelt)*	
Escherichia coli	KBE/100 mL	**n.n.**	**n.n.**			*n.n.*	
Enterokokken	KBE/100 mL	**n.n.**	**n.n.**			*n.n.*	

Bachema AG
Rütistrasse 22
CH-8952 Schlieren

Telefon
+41 44 738 39 00
Telefax
+41 44 738 39 90
info@bachema.ch
www.bachema.ch

Chemisches und mikrobiologisches Labor für die Prüfung von Umweltproben (Wasser,Boden, Abfall, Recyclingmaterial)

Akkreditiert nach ISO/IEC 17025
STS-Nr. 0064

Objekt: **Trinkwasserkontrolle Rothrist**
Auftraggeber: EW Rothrist AG
Auftrags-Nr. Bachema: 202412362

Probenbezeichnung		Netzstelle Niederzone Bahnhof Lauf-brunnen	Netzstelle Hochzone Brunnen bei der Kirche			Referenzwert TBDV TW (N)	
Proben-Nr. Bachema		53759	53760				
Tag der Probenahme		24.10.24	24.10.24				
Entnahmezeit		09:05	08:55				
Vor-Ort-Messungen							
Temperatur	°C	**15.1**	**15.5**				
Mikrobiologische Untersuchungsparameter							
Aerobe, mesophile Keime (WPC-Agar)	KBE/mL	**7**	**27**			*300*	
Escherichia coli	KBE/100 mL	**n.n.**	**n.n.**			*n.n.*	
Enterokokken	KBE/100 mL	**n.n.**	**n.n.**			*n.n.*	

Bachema AG
Rütistrasse 22
CH-8952 Schlieren

Telefon
+41 44 738 39 00
Telefax
+41 44 738 39 90
info@bachema.ch
www.bachema.ch

Chemisches und mikrobiologisches Labor für die Prüfung von Umweltproben (Wasser,Boden, Abfall, Recyclingmaterial)

Akkreditiert nach ISO/IEC 17025
STS-Nr. 0064